



# St. George Catholic Church

120 W. 5th St., Stockton, CA 95206 ☎ Phone: 209-463-3413 ☎ Fax: 209-463-0167

email: george\_parish52@yahoo.com

**Pastor:**

Fr. Martin Garcia Marin

**Parochial Vicar:**

Fr. Leo Del Carmen

**Deacons:**

Kevin Amen, Juan Espinoza

**In Residence:**

Rev. Alvaro Araque

**Parish Office:**

Marie Lou N. Paulino  
Business Manager

**Secretaries:**

Rosa Nunez  
Maria Thompson

**Parish Office Hours:**

Monday-Friday  
9am-12pm and 1pm-4pm

**Religious Education:**

Linda M. Reyes  
Director of Religious Education

**Good Shepherd Mission:**

Deacon Matthew Joseph  
305 E. French Camp Rd.  
French Camp, CA 95231  
982-0578 ☎ Administrator  
Misa Sábado: 7:00pm  
Sunday Mass: 10:30am



**MASS SCHEDULE**

Saturday: 8:00 am (English) / 7:00pm (Spanish)  
Vigil Mass 5:15 pm (English)  
Sunday: 8:00 am / 10 am (English) 12:00 noon / 2:00pm (Spanish)  
Weekdays: Monday, Tuesday, Thursday, Friday—  
7:00 a.m. - Spanish 8:00 a.m. - English  
Wednesday—7:00 a.m. - Spanish  
5:00 p.m. - English  
(With Mother of Perpetual Help Novena)  
**Eucharistic Adoration**  
Wednesday—12 p.m. - 5:00 p.m.

**Penance / Penitencia**  
Saturday / Sábado  
4:00 pm - 5:00 pm  
or by appointment.



**BAPTISM  
BAUTISMO**

**Celebration of Baptism / Bautismo**

English: 1st & 3rd Saturday 10:00 am  
Español: 2do y 4to Sábado 10:00 am

Preparation for Parents & Godparents:  
1st Saturday 10:00 am  
Pláticas para Padres y Padrinos:  
1er Sábado a las 6:00 pm



**WEDDING / MATRIMONIO**

Arrangements must be made at least  
six (6) months in advance of wedding date.

Los arreglos necesarios se hacen por lo menos seis (6)  
meses antes de la fecha de la boda.

**WELCOME TO ST. GEORGE PARISH**  
BIENVENIDOS A LA COMUNIDAD DE SAN JORGE

Name \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_  
*Nombre Teléfono*

Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_  
*Dirección Ciudad Código*

I would like to:  
Me gustaría:

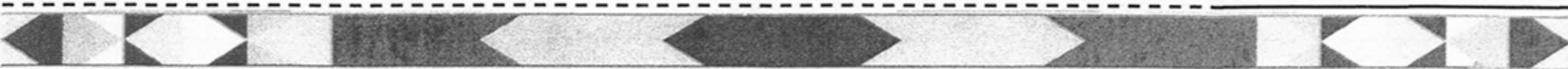
- Register as a new parishioner  
*Registrarme como miembro nuevo.*
- Update my address information.  
*Actualizar mi dirección.*
- Receive Sunday Offering Envelopes  
*Recibir los sobres de donación.*
- Remove name from the parish records  
*Remover el nombre del registro parroquial*

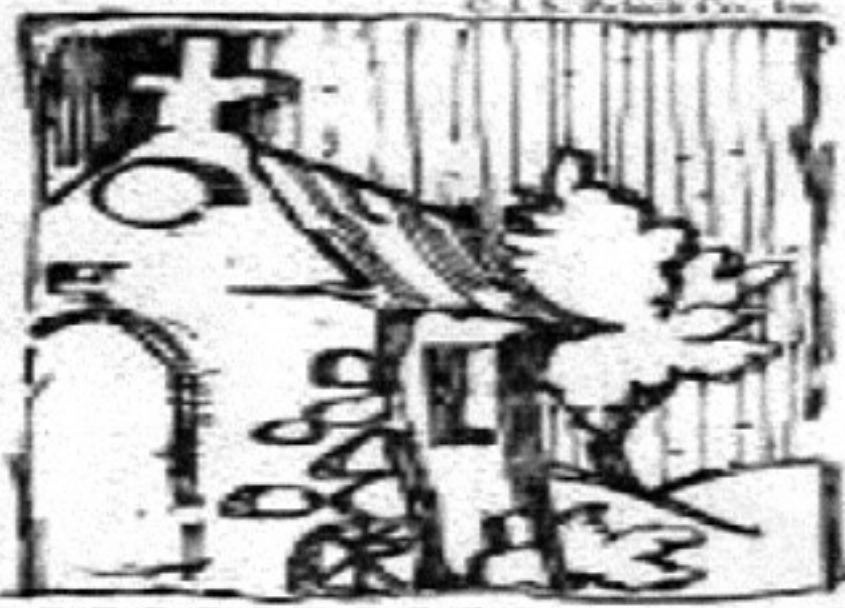


July 10, 2022

Fifteenth Sunday in  
Ordinary Time

Please mail to the Parish Office or place in collection basket ☎ Favor de enviar a la oficina parroquial o poner en la canasta de las ofrendas.





### DOUBT

There lives more faith in honest doubt, Believe me, than in half the creeds.

—Alfred, Lord Tennyson

### PARISH LIFE/VIDA PARROQUIAL Pray for the sick / Recen por los enfermos

Silas Ochoa  
Rafael Iñiguez  
Jesus Espinoza

## April 16, 2023 Second Sunday of Easter (or of Divine Mercy)

*Mass Intentions are to be made two weeks prior.*

*Disclaimer: Last minute Intentions will not be the office staff responsibility if not mentioned.*

*Las intenciones de misas deben pedirse con dos semanas de anticipación.*

*Las intenciones de último momento no son responsabilidad del personal de la oficina si no son mencionadas.*

### OUR FASCINATING FAITH

#### Divine Mercy

Saint John Paul II named the Second Sunday of Easter "Sunday of Divine Mercy" in response to Saint Faustina Kowalska's Divine Mercy devotion, which offered spiritual comfort to hearts worldwide. But Pope Francis challenges us to make the comfort that we receive a gift we gladly share, saying that because mercy was first shown to us we are therefore called to show mercy ourselves. The clearest expression of merciful love, says Francis, is pardoning others. He acknowledges how difficult it can be to forgive sometimes, but if we are to achieve peace in our hearts, pardon is the tool that has been put into our very fallible hands. The necessary condition for living joyfully? We must let go of anger, hatred, revenge, and violence. A tall order in a world seemingly bent on the destruction of every peaceful impulse. May Divine Mercy Sunday remind us that Jesus made mercy our life's ideal and a criterion for our faith's credibility: "Blessed are the merciful, for they will be shown mercy" (Matthew 5:7).

—Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

### EXEMPLAR OF THE FAITH

Poor Thomas. Singled out from among the disciples because he refused to believe what they were telling him—that they had seen, in the flesh, their friend and their Lord, Jesus Christ. Can any of us really blame him? All of the disciples were terrified, crestfallen, hiding. But what of Thomas? Just where was he when Jesus appeared the first time to the group huddled in fear? He had gone "out"—out of the community where his faith had life. Maybe this was actually a blessing for Thomas and not the curse associated with the "doubting Thomas" moniker bestowed on him by tradition. Oh, the divine mercy of the Lord! Could Thomas be the forerunner of all of us who come in fragile hope and uncertainty to the Christian community, so beautifully described in the reading from the Acts of the Apostles? Could Thomas be an ultimate exemplar of the faith described in the First Letter of Peter?

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

### CATHOLIC PRAYER CORNER

#### From Saint Patrick's Breastplate

I arise today  
through God's strength to pilot me,  
God's might to uphold me,  
God's wisdom to guide me,  
God's eye to look before me,  
God's ear to hear me,  
God's hand to guard me,  
God's way to lie before me,  
God's shield to protect me,  
God's hosts to save me from the snares of the devil.

### READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 4: 23-31; Ps 2: 1-3, 4-6, 7-9; Col 3: 1; Jn 3: 1-8

Jn 3:14-15; Jn 3: 7b-15

Tuesday: Acts 4:32-37; Ps 93: 1ab, 1cd-2, 5; Jn 3:14-15  
Jn 3: 7b-15

Wednesday: Acts 5: 17-26; Ps 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9, Jn 3: 16; Jn 3: 16-21

Thursday: Acts 5: 27-33; Ps 34: 2 and 9, 17-18, 19-20; Jn 20: 29; Jn 3: 31-36

Friday: Acts 5: 34-42; Ps 27: 1, 4, 13-14; Mt 4: 4b; Jn 6: 1-15

Jn 21:1-14 Saturday: Acts 6: 1-7; Ps 33: 1-2, 4-5, 18-19; Jn 6: 16-21

Sunday: Acts 2: 14, 22-33; Ps 16: 1-2, 5, 7-8, 9-10, 11; 1 Pt 1: 17-21; Lk 24: 32; Lk 24: 13-35

## St. George Parish Website Scan Barcode





**AHORRA**  
 Cuando ahorres para la vejez, asegúrate de guardar unos cuantos pensamientos agradables.  
 —Anónimo

**STEWARDSHIP**  
 Sunday Offertory \$10,333.71  
 Weekly Budget \$7,804.34



Dear God,  
 Thank you for the gift of life, and the many gifts I have received in my life.

**Pastor's Message**

**Felices Pascuas**

A todas las personas que participaron para que pudieramos celebrar dignamente el triduo pascual. Muchas gracias a los coros, lectores, ministros, a quienes donaron el pan el jueves santos, a quienes participaron en el viacrucis viviente, a quienes armaron el stage para el viacrucis, a quienes limpiaron el templo.

**Que Dios los bendiga porque con su trabajo la Iglesia de San Jorge es una Iglesia Viva.**

**Happy Easter**

To all the people who participated so that we could celebrate the Easter Triduum with dignity. Many thanks to the choirs, readers, ministers, to those who donated the bread on Holy Thursday, to those who participated in the living Stations of the Cross, to those who set up the stage for the Stations of the Cross, to those who cleaned the church.

**May God bless you because with your work St. George's Church is a Living Church.**

*16 de abril de 2023*  
*Segundo Domingo de Pascua*  
*(Domingo de la Divina Misericordia)*

**SCHEDULE OF MASSES**  
 April 15, 2023—April 22, 2023

<b>SAT APR 15</b> (5:15pm) +Calixta Arellano (7:00am) -Cenáculo de la Divina Misericordia +Estela Canela (D.A) +Luis Bautista Higareda	<b>MON APR 17</b> (8:00am) +Calixta Arellano +Azucena Ocbena (D.A)
<b>SUN APR 16</b> +Calixta Arellano (8:00am) (10:00am) +Clarita & Benito Negrillo +Pedro & Felisa Pico +Gil Tabora +Guillermo Osana -Pedro & Stephanie Pico & family +Catalina Tamargo Ranches +Felicísima Tejamo +Marilyn & Jay R. Rosell +All Souls	<b>TUE APR 18</b> (8:00am) +Calixta Arellano -Wenmark Bongcaron(Bday/Tkg)
Domingo 16 de ABRIL (12:00pm) +Alberta Gomez +Miguel Montes +Nasario Panuco Jr. -Maria Pulido y fam. (Salud)	<b>WED APR 19</b> (5:00pm) +Calixta Arellano -Chris Ballente(Bday)
(2:00pm) -Juan Espinoza (Salud) -Cenáculo de la Divina Misericordia	<b>THUR APR 20</b> (8:00am) +Calixta Arellano
	<b>FRI APR 21</b> (8:00am) +Calixta Arellano

**LECTURAS DE LA SEMANA**

Lunes: Hch 4:23-31; Sal 2:1-9; Jn 3:1-8  
 Martes: Hch 4:32-37; Sal 93 (92):1-2, 5; Jn 3:7b-15  
 Miércoles: Hch 5:17-26; Sal 34 (33):2-9; Jn 3:16-21  
 Jueves: Hch 5:27-33; Sal 34 (33):2, 9, 17-20;  
 Jn 3:31-36  
 Viernes: Hch 5:34-42; Sal 27 (26):1, 4, 13-14;  
 Jn 6:1-15  
 Sábado: Hch 6:1-7; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 18-19;  
 Jn 6:16-21  
 Domingo: Hch 2:14, 22-33; Sal 16 (15):1-2, 5, 7-11;  
 1 Pe 1:17-21; Lc 24:13-35

**LA ESQUINA DE ORACIÓN CATÓLICA**

De la Coraza de San Patricio  
 Me levanto hoy,  
 gracias a la fuerza de Dios para pilotarme:  
 el poder de Dios para sostenerme,  
 la sabiduría de Dios para guiarme,  
 el ojo de Dios para mirar ante mí,  
 el oído de Dios para escucharme,  
 la mano de Dios para protegerme,  
 la forma de Dios de mentir ante mí,  
 el escudo de Dios para protegerme,  
 el anfitrión de Dios para asegurarme  
 contra las trampas de los demonios.



Take your FAITH ON A JOURNEY.

Catholic Cruises and Tours (CST 2117990-70)

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

catholicmatch<sup>®</sup> California



CatholicMatch.com/myCA

Chapel of the Palms

FD135

FUNERAL DIRECTORS

Serving Catholic Families Since 1903

465-0265

JIM SOARES

303 S. CALIFORNIA ST.

FINDaPARISH.com

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes

Check It Out Today!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

✓ Ambulance 24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓ Police

FREE Shipping

Solutions as Low as

✓ Fire

FREE Activation

\$19.<sup>95</sup> a month

✓ Friends/Family

NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!

As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!



CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed EASY Set-up, NO Contract 24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert

Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

Please support the advertisers in your bulletin, and thank them for their continued support. They make your bulletin possible.

Thank You



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Protecting Seniors Nationwide

24SEVEN

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit

https://www.oneparish.com